



Aperam Stainless Services & Solutions Germany GmbH

Bolla/N°BL/DL N°/Lief. 0107217	N° Certificat./Pruef-Nr. ED0034779	Produttore/Usine produc./Manufact./Hersteller. UGINE2
CERTIFICATE OF TEST-MILL CERTIFICATE		

Prodotto Erzeugnis Produit Product	SHEETS 4301/4307 1D 10,0 X 1500,0 X 3000,0 MARK OF G WITHOUT PAPER
Cliente e/o destinario - Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfänger Purchaser and/or Consignee OVAKO METALS OY AB	N° ordine cliente - Votre référence - Ihre Auftrags Nr -Your reference 028964

Qualità e specifiche - Nuance et spécifications techniques - Stahlsorte und Pruefbedingungen - Quality and Specifications 4301/4307 WITHOUT PAPER	
--	--

Stato di fornitura - Etat de livraison - Ausfuehrung - As delivered(1) 1D	Stato metallurgico - Etat métallurgique - Heat treatment condition - Waermebehandlung MARK OF GOODS
--	--

N° Conferma d'ordine Accusé de reception Auftragsbestaetigung Acknowledgment N°	Posizione N°Poste Pos. Nr. Item N°	N°lotto interno N° de lot interne Interne Los Nr Internal batch N°	Profilo Profil Profile Sharpe	Dimensione Dimension Abmessung Size	Tolleranza Tolérance Toleranz Tolerance	Lunghezza Longueur Laenge Length	Peso netto Masse Gewicht Weight
406047994	1	S086986 7115792 7115793	SHEETS	10,0000 1500,000 3000,00			708,000 1062,000 708,000

N° Colata N° de coulée Schmelze Nr Heat N°	Lotto fornitore Lot Fournisseur Band Nr Master batch	Trazione - Traction - Zugversuch - Tensile test							Resilienza - Résilience - Kerbschlagzaehigkeit - Notch Toughness					Durezza Dureté Haerte Hardness
		Lim. di snervamento Limite d'Elasticité Streckgrenze Yield Strength		Carico di rottura Résistance tract. Zugfestigkeit Tensile strenth		Allungamento Elongement Bruchdehnung Elongation	Allungamento Elongement Bruchdehnung Elongation	Strizione Strain Bruchschmierung Red of area	Forma Type Form Type	Sens Senso Richt. Direct.	Temperatura di prova Température d'essai Prueftemperatur Test Temperature	Valori Valeurs individuelles Einzelwerte Individual values	Media Moyenne Mittelwerte Average	
		0,2%	1%			%	%							
		RP201	RP102	RM03	XXXXX				A50/7					HRB
		N/MM	N/MM	N/MM	%				%					

914270	41959473	340	382	626	56			54					89
914270	41959473	340	382	626	56			54					89
914270	41959473	340	382	626	56			54					89

914270	41959473	C	MN	P	S	SI	CR	NI	CO	N	
		0,023	1,427	0,038	0,001	0,383	18,107	8,039	0,166	0,067	
914270	41959473	0,023	1,427	0,038	0,001	0,383	18,107	8,039	0,166	0,067	
914270	41959473	0,023	1,427	0,038	0,001	0,383	18,107	8,039	0,166	0,067	

914270											
914270											
914270											
		C.INT = Corrosione intergranul SCHL. = Schiacciamento		EDD.C = Controllo non distrutt FLANG = Flangiatura		P.PN. = Prova pneumatica REVFL = Appiatt. saldatura (Re		C.MES = Contr. antimescolament P.RET = Essai de retournement			

914270	41959473	TESTS TO VERIFY BATCH AND QUALITY HAVE BEEN CARRIED OUT COI LED AND PIC KLED	Note - Notes -Remarks - Bemerkungen
914270	41959473	TESTS TO VERIFY BATCH AND QUALITY HAVE BEEN CARRIED OUT COI LED AND PIC KLED	
914270	41959473	TESTS TO VERIFY BATCH AND QUALITY HAVE BEEN CARRIED OUT COI LED AND PIC KLED	

Controllo marcatura, visivo e dimensionale : soddisfacente.Si certifica che i prodotti sopra descritti sono conformi alle prescrizioni dell'ordine.L'analisi chimica è copia (1) conforme a quella presente sul certificato del produttoreContrôle de marque d'aspect et de dimensions satisfaisant. Nous certifions que le présent document reproduit avec exactitude les données du certificat producteur. L'analyse chimique a été relevée du certificat de la matière première. Bezeichnung, Besichtigung und Ausmessung : Ohne Beanstandung. Wir bestaetigen hiermit, dass die oben genannten Erzeugnisse den Bestell-Vorschriften entsprechen. Die chemische Zusammensetzung entspricht der Lieferantenanalyse. The chemical analysis results are true and correct copy of the row material supplier's certificate. Marking, inspection and measurement : Without objections. We certify that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions.;		Le 8/07/24 Signature de l'inspecteur
--	--	---



Aperam Stainless Services & Solutions Germany GmbH

Bolla/N°BL/DL N°/Lief. 0107217	N° Certificat./Pruef-Nr. ED0034779	Produttore/Usine produc./Manufact./Hersteller. UGINE2
CERTIFICATE OF TEST-MILL CERTIFICATE		

Prodotto Erzeugnis Produit Product		SHEETS 4301/4307 1D 10,0 X 1500,0 X 3000,0 MARK OF G WITHOUT PAPER															
Cliente e/o destinario - Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfaenger Purchaser and/or Consignee OVAKO METALS OY AB					N° ordine cliente - Votre référence - Ihre Auftrags Nr -Your reference 028964												
Qualità e specifiche - Nuance et spécifications techniques - Stahlsorte und Pruefbedingungen - Quality and Specifications 4301/4307 WITHOUT PAPER																	
Stato di fornitura - Etat de livraison - Ausfuehrung - As delivered(1) 1D					Stato metallurgico - Etat métallurgique - Heat treatment condition - Waermebehandlung MARK OF GOODS												
N° Conferma d'ordine Accusé de reception Auftragsbestaetigung Acknowledgment N°	Posizione N°Poste Pos. Nr. Item N°	N°lotto interno N° de lot interne Interne Los Nr Internal batch N°	Profilo Profil Profile Sharpe	Dimensione Dimension Abmessung Size		Tolleranza Tolérance Toleranz Tolerance	Lunghezza Longueur Laenge Length	Peso netto Masse Gewicht Weight									
406047994	1	7115794 7115795	SHEETS	10,0000 1500,000 3000,00				1062,000 1062,000									
N° Colata N° de coulée Schmelze Nr Heat N°	Lotto fornitore Lot Fournisseur Band Nr Master batch	Trazione - Traction - Zugversuch - Tensile test					Resilienza - Résilience - Kerbschlagzaehigkeit - Notch Toughness					Durezza Dureté Haerte Hardness					
		Lim. di snervamento Limite d'Elasticité Streckgrenze Yield Strength		Carico di rottura Résistance tract. Zugfestigkeit Tensile strenth	Allungamento Elongement Zugdehnung Elongation %	Allungamento Elongement Zugdehnung Elongation %	Strizione Rétrécissement Red of area %	Forma Type Form Type	Sens Senso Richt. Direct.	Temperatura di prova Température d'essai Prueftemperatur Test Temperature	Valori Valeurs individuelles Einzelwerte Individual values		Media Moyenne Mittelwerte Average				
		0,2%	1%														
		RP201 N/MM	RP102 N/MM	RM03XXXXX N/MM	%			A50/7 %					HRB				
914270	41959473	340	382	626	56	54					89						
914270	41959473	340	382	626	56	54					89						
914270 914270	41959473 41959473	C 0,023	MN 1,427	P 0,038	S 0,001	SI 0,383	CR 18,107	NI 8,039	CO 0,166	N 0,067							
		0,023	1,427	0,038	0,001	0,383	18,107	8,039	0,166	0,067							
914270 914270																	
		C.INT = Corrosione intergranul SCHL. = Schiacciamento										EDD.C = Controllo non distrutt FLANG = Flangiatura		P.PN. = Prova pneumatica REVFL = Appiatt. saldatura (Re		C.MES = Contr. antimescolament P.RET = Essai de retournement	
914270	41959473	TESTS TO VERIFY BATCH AND QUALITY HAVE BEEN CARRIED OUT COI LED AND PIC KLED										Note - Notes -Remarks - Bemerkungen					
914270	41959473	TESTS TO VERIFY BATCH AND QUALITY HAVE BEEN CARRIED OUT COI LED AND PIC KLED															
Controllo marcatura, visivo e dimensionale : soddisfacente.Si certifica che i prodotti sopra descritti sono conformi alle prescrizioni dell'ordine.L'analisi chimica è copia (1) conforme a quella presente sul certificato del produttoreContrôle de marque d'aspect et de dimensions satisfaisant. Nous certifions que le présent document reproduit avec exactitude les données du certificat producteur. L'analyse chimique a été relevée du certificat de la matière première. Bezeichnung, Besichtigung und Ausmessung : Ohne Beanstandung. Wir bestaetigen hiermit, dass die oben genannten Erzeugnisse den Bestell-Vorschriften entsprechen. Die chemische Zusammensetzung entspricht der Lieferantenanalyse. The chemical analysis results are true and correct copy of the row material supplier's certificate. Marking, inspection and measurement : Without objections. We certify that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions.;												Le 8/07/24 Signature de l'inspecteur					

A04

MILL CERTIFICATE BS EN 10204/3.1
CERTIFICAT DE RECEPTION NF EN 10204/3.1
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS DIN EN 10204/3.1

N-Nr- N 24K0023285-01 V01

A01

Correspondentieadres:
Aperam Genk
Swinnenwijerweg 5, Poort Genk 7523
3600 Genk, Belgium
Tel. +32 (0)89 30 21 11

Certified acc.PED 2014/68/EU Annex I § 4.3 by Certification Body 0036 of TÜV SÜD Industrie Service GmbH with cert.No.:314/2007/MUC.Renounced of counter signature agreed byTÜV SÜD (9/5/2007).Approved acc.AD 2000-Merkblatt W0/TRD 100 by TÜV SÜD Industrie Service GmbH.Confirmation letter from TÜVSÜD Industrie Service GmbH of 07/05/2010 about the uniformity of coils acc.AD2000 W2 §4.1.1

Tech.Req.:AD 2000 W2 -- AD 2000 W10 -- EN 13445-2

Z05

A08

Manufacturer's works order number
N° de la commande usine productrice
Werkauftragsnummer
80919762/01-08457/JM3/01

Surveyor's mark
Cachet de l'expert
Stempel des
Werkssachverstaendigen

GNKI

Purchaser and/or consignee
Client et/ou destinataire
Besteller und/oder Empfaenger

APERAM SS&S HAAN
Aperam Allee 1

42781 Haan
DEUTSCHLAND

Purchaser's order number
N° de commande client
Kundenbestellnummer
405910219

A07

B01

Product - Produit - Erzeugnis
COILS, HOT ROLLED, ANNEALED AND PICKLED
COILS, LAMINE A CHAUD, RECUIITS + DECAPE
COILS, WARMGEWALZT, GEGLUEHT UND GEBEIZT

Customer article number
N.article client
Artikelnummer des Kunden
ART000102

A09

B02

Steel designation
Désignation de l'acier
Stahlbezeichnung

EN 10028-7-2016 1.4307 / 1.4301
EN 10088-2-2014 1.4307 / 1.4301
ASTM A 240-2023 TYPE 304L / 304
ASME SA 240-2023 TYPE 304L / 304
EN 10088-4-2009 1.4307 / 1.4301

Finish
Présentation
Ausfuehrung

1D
1D
NO 1
NO 1
1D

Steelmaking process
Mode d'élaboration de l'acier - Stahlherstellungverfahren
Prod.proces: Electric arc furnace - VOD/AOD - Continuous casting
Proc.fabric.: Four à arc - VOD/AOD - Coulée continue
Fertigungsablauf: Elektro-Ofen - VOD/AOD - Stranggussanlage

Any supplementary requirements
Prescriptions supplémentaires - Zusätzliche Anforderungen

Product delivery condition
Etat de livraison du produit - Lieferzustand

Solution Annealing
Hypertrempe
Lösungsglühen
1050 °C

Forced air-water/air forcé-eau
Geblaese Luft-Wasser

B04

SUSTAINABILITY KPI : 1.91 TCO2E/T-SCOPE 1+2+3 UPSTREAM (EPD CERTIFIED)
ASME-CODE SECT.2 PART A // NACE MR 0175 / ISO 15156-1 / ISO 15156-3 -- NACE MR 0103 / ISO 17945 // ASTM A480 / A480M -- ASME SA480 /SA480M // CORR.
TEST: ASTM A262-E: OK // CORROSION INTERGRANULAIRE SELONISO 3651/2:OK

Z06

B07

Identification of the product
Identification du produit - Identifizierung des Erzeugnisses
MELTED IN BELGIUM, MADE IN BELGIUM

Dimensions
Dimensions - Abmessungen

Thickness B09 Width B10 Length B11
Epaisseur - Staerke Largeur - Breite Longeur - Laenge

10.00 mm 1500.00 mm

Number of pieces B08 Nb de pièces - Stueckzahl **1**

Net weight B13 Poids net - netto Gewicht **27450 KG**

CHEMICAL ANALYSIS - ANALYSE CHIMIQUE - CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG

	C	Si	Mn	Ni	Cr	Mo	Ti	N	S	P	Co					
Required -Exigé %mini Anforderung. %maxi	0.030	0.75	2.00	8.00 10.50	18.00 19.50			0.100	0.015	0.045						
Cast Analysis Analyse coulée Analyse Schmelze	0.023	0.38	1.42	8.03	18.10			0.067	0.001	0.038	0.166					
	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86

Positive material identification carried out : OK
Tests de vérification de la conformité de la nuance fournie : OK
Verwechslungspruefung wurde durchgefuehrt : OK

D52

Location (1)

Direction (2)

Required Exigé Anforderung mini maxi

Obtained Obtenu Ergebnisse

Impact strength test Essai de résilience Kerbschlagzaehigkeitstest C40 C44 C42

Corrosion test Test de corrosion Korrosionstest

EN ISO 3651/2 - A:OK D51 Internal cleanliness:

Test temperature (°C) :

Yield or proof strength Limite d'élasticité Dehngrenze MPa Rp0.2% Rp1%

Tensile Strength Résistance à la traction Zugfestigkeit MPa Rm

Elongation after fracture Allongement après rupt. Bruchdehnung % A5 50mm HRBW

Hardness Dureté Haerte C50 C51 C52

Yield or proof strength Limite d'élasticité Dehngrenze MPa Rp0.2% Rp1%

Tensile str. Résist. MPa Zugfestigkeit

Elongation % Allongement. Bruchdehnung

Rm A5 C16 C17 C18 C19

C53 C54 C55 C05

A: B: C: D: C57

Location of the sample (1)
Emplacement de l'échantillon
Lage des Probenabschnittes
1. Front - Début - Anfang
2. Back - Fin - Ende
3. Middle - Milieu - Mitte

The delivery is in accordance with the order
La fourniture est conforme aux exigences de la commande
Die lieferung entspricht den Bestellbedingungen

Packing list
Avis d'expédition
LiefererscheinNummer

2024041067-102381

Organisation inspection
Organisme et/ou service contrôle
Ueberwachsungsabteilung

Quality Department

24/6/2024

The inspector
Le responsable
Der Werkssachverstaendige

R. Vliegen

Direction of the test pieces (2)
Orientation des éprouvettes
Probenrichtung
T. Transverse - Travers - Quer
L. Longitudinal - Long - Laengs

Marking, inspection and measurement : without objection
Contrôle de marquage, d'aspect et de dimensions : satisfaisants
Pruefung der Stempelung, des Oberflaechenaspekts und der Abmessungen : ohne Beanstandung

aperam Correspondance address Adresse de correspondance - Adresse für briefwechsel Swinnenwijerweg 5, Poort Genk 7523 3600 Genk, Belgium	Annex to certificate Annexe du CCPU Anlage Zum Zeugnis		Certificate CCPU - Zeugnis
	Certificate of Production Control Number Numéro du certificat de contrôle de la production Zeugnisnummer von Produktionskontrolle 0036-CPD-43-2011		C E 0036
	Year Année Jahr		
	Purchaser and/or consignee Client et/ou destinataire Besteller und/oder Empfänger		
Manufacturer's works order number N° de la commande usine productrice Werksauftragsnummer 80919762/01-08457/JM3/01	APERAM SS&S HAAN Aperam Allee 1 42781 Haan DEUTSCHLAND	Purchaser's order number N° de commande client Kundenbestellnummer 405910219	Customer article number N° d'article client Artikelnummer des Kundes ART000102
Identification of the product Identificaiton du produit - Identifizierung des Erzeugnisses	Dimensions Dimensions - Abmessungen		
Coil n° N° de bobine - Band Nr 41959473	Thickness Epaisseur - Dicke 10.00 mm	Width Largeur - Breite 1500.00 mm	Length Longueur - Laenge
Stainless steel / Acier inoxydable / Rostfreier Stahl			
EN10088-4			
Intended uses : building constructions or civil engineering Usages prévus : construction immobilière ou génie civil Vorgesehene Verwendungen : Hochbauten und Ingenieurbauwerke			
Declaration of performance : Déclaration des performances : Leistungserklärung : DoP available on website Aperam : https://www.aperam.com/documentation			
Steel Acier Werkstoff			
Hot rolled Laminé à chaud Warmgewalzt			
Coil / bobine / Band			
Elongation / Allongement / Bruchdehnung Tensile strength / Résistance à la traction / Zugfestigkeit Yield strength / Limite d'élasticité / Dehngrenze Impact strength / Résistance au choc / Kerbschlagzähigkeit Weldability / Aptitude au soudage / Schweißeignung Durability / Durabilité / Dauerhaftigkeit Characteristics expressed as indicated in the above mentioned DOP Tolerances on dimension and shape / Tolérances sur les dimensions et sur forme / Grenzabmasse unf Formtoleranzen : EN ISO 9444-2			
Regulated substance : no performance determined Substance réglementée : aucune performance déterminée Regulierter Stoff: keine Leistung festgestellt			